

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**1.1. Идентификатор продукта**

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

Моторное масло.

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**Изготовитель**

Компания: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Улица: Am Haupttor
Город: D-06237 Leuna
Телефон: +49 (0) 3461 845-0
Телефакс: +49 (0) 3461 845-555
Электронная почта: info@addinol.de
Контактное лицо: Application Technology
Интернет: www.addinol.de
Ответственный Департамент: ADDINOL Application Technology

Поставщик

Компания: ООО "ADDINOL"
Улица: Sedova, d.13 A, пом. 7-N
Город: RUS-192148 St. Petersburg
Телефон: +7 812 334-15-27
Электронная почта: office@addinol.ru
Интернет: http://www.addinol.ru

1.4. Аварийный номер телефона:

+7 812 334-15-27 Этот номер занят только в рабочее время.

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**2.1. Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Категории опасности:

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

2.2. Элементы маркировки**Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Указание на опасность**

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

P273 Избегать попадания в окружающую среду.

P501 Отправить содержимое/емкость в промышленную установку для сжигания.

Дополнительная рекомендация

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с Положениями ЕС или в соответствии с национальными законами.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 2 из 10

2.3. Другие опасности

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Не дать вытекшему продукту впитаться в землю.

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**3.2. Смеси****Опасные компоненты**

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			40 - < 50 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic			30 - < 40 %
	265-090-8		01-2119488706-23	
	Asp. Tox. 1; H304			
70024-69-0	Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivatives, calcium salts			0,3 - < 0,5 %
	274-263-7		01-2119492616-28	
	Skin Sens. 1; H317			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	название	часть
	SCL, M-фактор и/или ATE		
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	40 - < 50 %
	кожный: LD50 = > 5000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		
64741-88-4	265-090-8	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	30 - < 40 %
	кожный: LD50 = > 5000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		
70024-69-0	274-263-7	Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivatives, calcium salts	0,3 - < 0,5 %
	кожный: LD50 = > 4000 mg/kg; оральный: LD50 = > 16000 mg/kg		

Дополнительная информация

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Система классификации: классификация соответствует актуальным спискам ЕС, тем не менее, дополнена данными из специальной литературы и данными фирмы.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**4.1. Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в тепле. При длительном недомогании посетить доктора.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 3 из 10

При контакте с глазами

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Пена. Сухой порошок для тушения. Двуокись углерода (CO₂). Оросительная вода.

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Оксиды азота (NO_x). копоть.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие указания

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Дополнительная информация

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 4 из 10

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Держать вдали от: Окислительные средства.

Дополнительная информация по условиям хранения

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C

Предохранять от: жара. УФ-излучение/солнечный свет. мороз.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Дополнительные указания к граничным значениям

Рекомендуемая предельно допустимая концентрация масляного тумана

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

8.2. Регулирования воздействия



Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Защитные и гигиенические меры

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Защита глаз/лица

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN 166

Защита рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 5 из 10

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить контаминированную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита дыхательных путей

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип А - температура кипения 65 °C: А1: < 1000 ч/млн; А2: < 5000 ч/млн; А3: < 10000 ч/млн.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	желтый - коричневый
Запах:	по: минеральным маслом.

**Стандарт на метод
испытания**

pH:	неприменимо
-----	-------------

Изменения состояния

Точка плавления:	Сведения не доступны
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	Сведения не доступны
Температура текучести:	-42 °C ASTM D 7346
Точка вспышки:	235 °C DIN EN ISO 2592

Горючесть

твердый/жидкий:	Сведения не доступны
газа:	Сведения не доступны

Взрывоопасные свойства

Сведения не доступны

Нижний предел экспозиции:	Сведения не доступны
Верхний предел экспозиции:	Сведения не доступны
Температура воспламенения:	Сведения не доступны

Температура самовозгорания

твердого тела:	Сведения не доступны
газа:	Сведения не доступны

Температура разложения:	Сведения не доступны
-------------------------	----------------------

Окисляющие свойства

Сведения не доступны

Давление пара:	Сведения не доступны
----------------	----------------------

Плотность (при 15 °C):	0,868 g/cm ³ DIN 51757
------------------------	-----------------------------------

Растворимость в воде:	практически нерастворимый
-----------------------	---------------------------

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 6 из 10

Растворимость в других растворителях

Сведения не доступны

Коэффициент распределения
n-октанол/вода:

Сведения не доступны

Вязкость, кинематическая:
(при 100 °C)14,9 mm²/s ASTM D 7042

Относительная плотность пара:

Сведения не доступны

Скорость испарения:

Сведения не доступны

9.2. Другие данные

Сведения не доступны

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**10.1. Реакционная способность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

10.2. Химическая устойчивость

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным.

10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

10.4. Условия, которых следует избегать

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Во избежание термического разложения не перегревать.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный.

10.6. Опасные продукты разложенияВ случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Оксиды азота (NO_x). копоть.**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности****11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Не испытанная смесь.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 7 из 10

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 > 5000 mg/kg	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 > 5000 mg/kg	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
70024-69-0	Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivatives, calcium salts				
	оральный	LD50 > 16000 mg/kg	Крыса	Study report (1981)	other: Section 772 .112-21 CFR 40
	кожный	LD50 > 4000 mg/kg	Кролик	Study report (1986)	other: 40 CFR, Section 163.81-2, Federal

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Содержит Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivatives, calcium salts. Может вызывать аллергические реакции.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**12.1. Токсичность**

Не испытанная смесь.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 8 из 10

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Острая токсичность для рыб	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >100 mg/l	72 h			
	Токсичность для рыб	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic					
	Острая токсичность для рыб	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Токсичность для рыб	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
70024-69-0	Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivatives, calcium salts					
	Острая токсичность для рыб	LL50 > 10000 mg/l	96 h	Cyprinodon variegatus	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 > 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier	EPA OTS 797.1050
	Острая Crustacea токсичность	EC50 > 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	EPA OTS 797.1300
	Острая бактериальная токсичность	(> 10000 mg/l)	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209

12.2. Стойкость и разлагаемость

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Сведения не доступны

Коэффициент распределения (n-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
70024-69-0	Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivatives, calcium salts	18,05

12.4. Мобильность в почве

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

вещества, входящие в этот препарат, не отвечают критериям отнесения к стойким, биоаккумулирующим и токсичным или очень стойким, очень биоаккумулирующим веществам.

12.6. Другие вредные воздействия

Сведения не доступны

Дополнительная рекомендация

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**13.1. Методы утилизации отходов**

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 9 из 10

Рекомендация

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

- 14.1. Номер ООН:** -
- 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -
- 14.3. Категория опасности при транспортировке:** -
- 14.4. Упаковочная группа:** -

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

- 14.1. Номер ООН:** -
- 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -
- 14.3. Категория опасности при транспортировке:** -
- 14.4. Упаковочная группа:** -

Морская доставка (IMDG)

- 14.1. Номер ООН:** -
- 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -
- 14.3. Категория опасности при транспортировке:** -
- 14.4. Упаковочная группа:** -

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. Номер ООН:** -
- 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -
- 14.3. Категория опасности при транспортировке:** -
- 14.4. Упаковочная группа:** -

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

Другая дополнительная информация

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL AquaPower Inboard 4T 1040

Дата ревизии: 24.08.2021

Код продукта: 721405

страница 10 из 10

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 3,6,9,11,12,16.

Сокращения и акронимы

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN208	Содержит Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivatives, calcium salts. Может вызывать аллергические реакции.

Дополнительная информация

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)